

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateo 8



Hueji que cala ejomi Jesús i'imari pajimila Caná ejo.  
Galilea te'eré nacú ricá pajimila. Nayucupéra'a ricá,  
ra'apiyatéjena hua'até, namácaloje apú huá'acaco  
penaje, nacajmo'ocóloje najhua'até penaje.



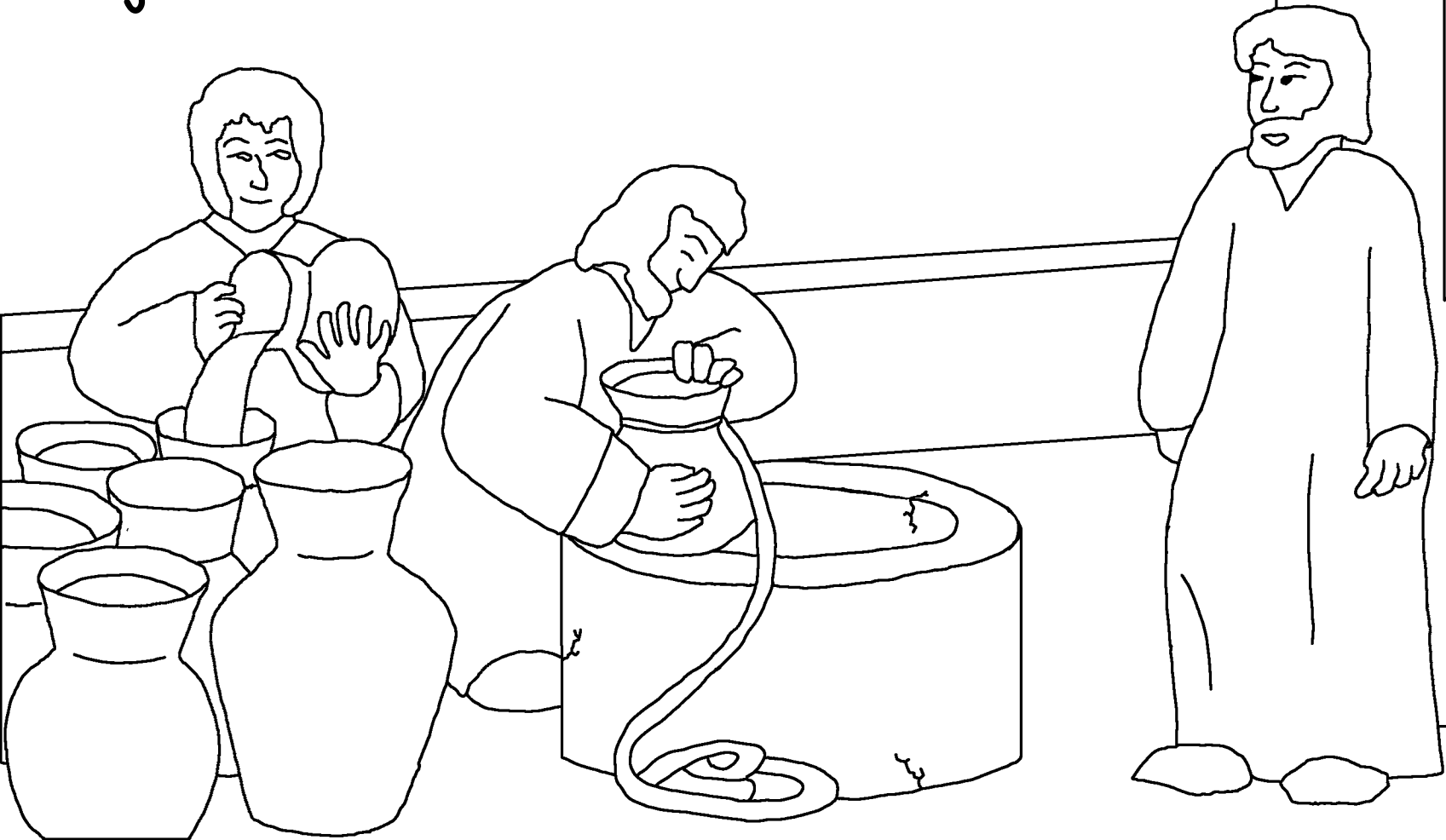
Aú ne'emá rejo cajrú ina'uqué hua'até. Raló, María,  
i'imayo caja najhua'até. E caja nacajmóca'alo iphari  
rená chojé.



Re'iyá ne'eracala tajnáñari necá. Raú Jesús jaló quemayo Jesusjlo: —Caja hue'eracala tajícharo. E'iyonaja rumá pají chiyá sápageñojlo: —Ila'á piyuqueja rimájica ijló que. —Je —que nemacá.



E caja Jesús quemari pají chiyá  
sápajeñojlo: —Ipitá juni i'ichí chojé  
pu'uteno ri'imajica ejená. —Je —que  
nemacá. Aú namano'otá ricá pu'uteno  
huaja.



E Jesús quemari najló: —Chuhua amo'ó  
i'ichí chiyá huejápaja, a'achachi ricá  
huayucupéra'ajerijlo. —Je —que nemacá.  
Aú namo'ó rinaquiyana; ne'ejnatá rijló  
ricá.



E nayucupéra'ajeri atá'ari ricá. Juni  
jehuíña'atacanami, cajmú caje jalá amúra'atacanami  
que caja ri'imacá. Uncá  
rihue'epila mere eyaca  
najña'acá ricá. Pají chiyá  
sápajeño, queleja  
hue'epiño riyucuna,  
namo'ocale ri'imacá.



Ri' irá rinaquiyaná huajápaja. E rihuá'a huá'acaro  
penaje maná. Riphá rijimaje. E rimá rijló: —Piyuque  
ina'uqué a'año pamineco  
palá nojé i'iracaje.

Ritajnaco aú na'á najló  
apú i'iracaje majopéjari  
quemachi caja penaje.

Eyá picá, a'arí caja  
penaje patá nojé  
i'iracaje —que  
rimacá rijló.



Marí que Jesús queño' ocá nacaje la' acana, uncá  
meño' ojó ina' uqué la' alare. Galilea  
te' eré nacú pajimila Caná.  
Re riqueño' ó nacaje  
la' acana marí que huajé.



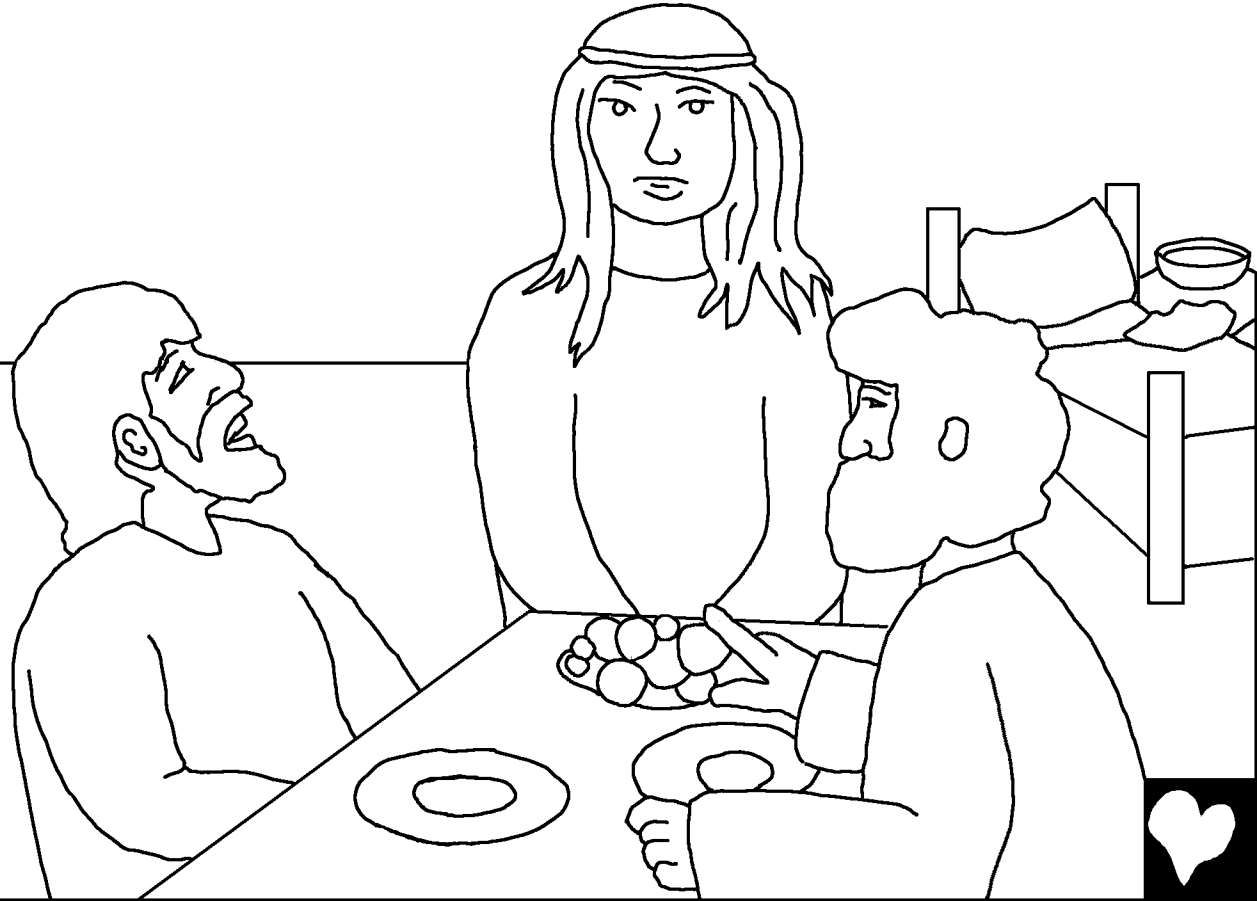
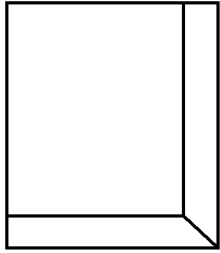
Juni riqueño 'óta cajmú caje jalá amúra' atacanami  
que caja ri'imacá. Raú ina'uqué  
hue'epiño piyuque hue'epica  
ricá. Raú caja  
ra'apiyatéjena hue'epiño  
Tupana huacára'acare  
majó ri'imacá.



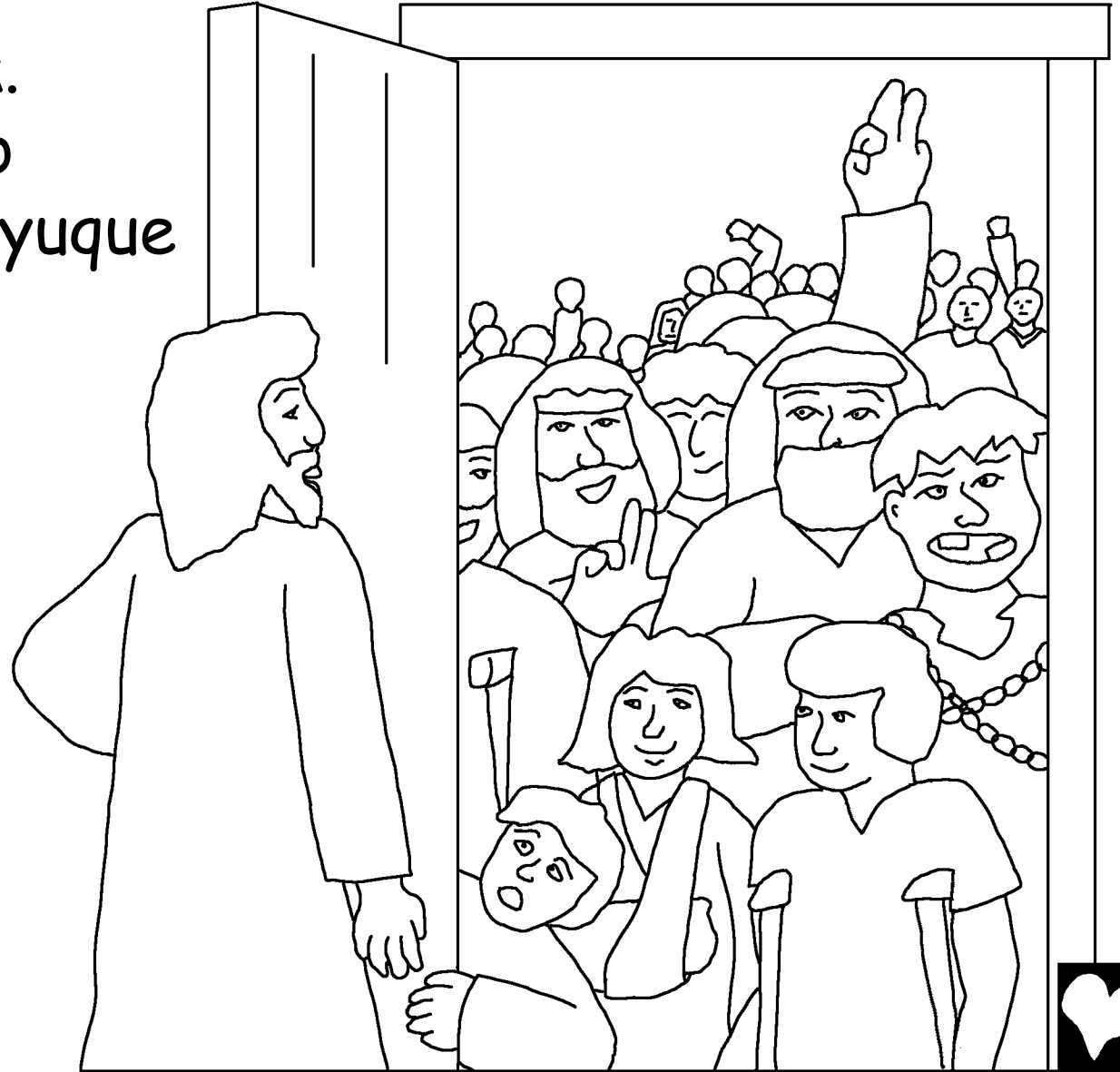
E caja Jesús i' ijnari Pedro ñacaré  
ejo. Rimujlúca' a riñacaré chojé,  
amari Pedro yajneru to' ocó. Rutami  
ru'umacá jelo' ocajo nacú.



E risapa ruyáte'ela nacú. Raú jelo'ocajo mata'arí  
ruliyá. Ejéchami rócho'oco, rutamáca'atacaloje najló  
a'ajnejí penaje.



E caja najúhua'a. Camú ja'acó ee, cajrú ina'uqué  
huá'año natámina Jesús i'ímacá ejo. Jiñana pechu  
i'ímacárena e'iyá  
ne'iyajena i'ímacá.  
Nahuá'a necá rejo  
piyuqueja. Ehuá piyuque  
pajimila eruna  
jahuacaco pají  
numanaje.



Re ritejmo' óta cajrú natámina. Que' iyapejé  
nayaripune rica' atá nanaquiyá. Ajopana ina' uqué  
e' iyayá rica' á jiñana pechu. Uncá Jesús yurila jiñana  
pechu pura' acó, namána' apa ri' imacale.



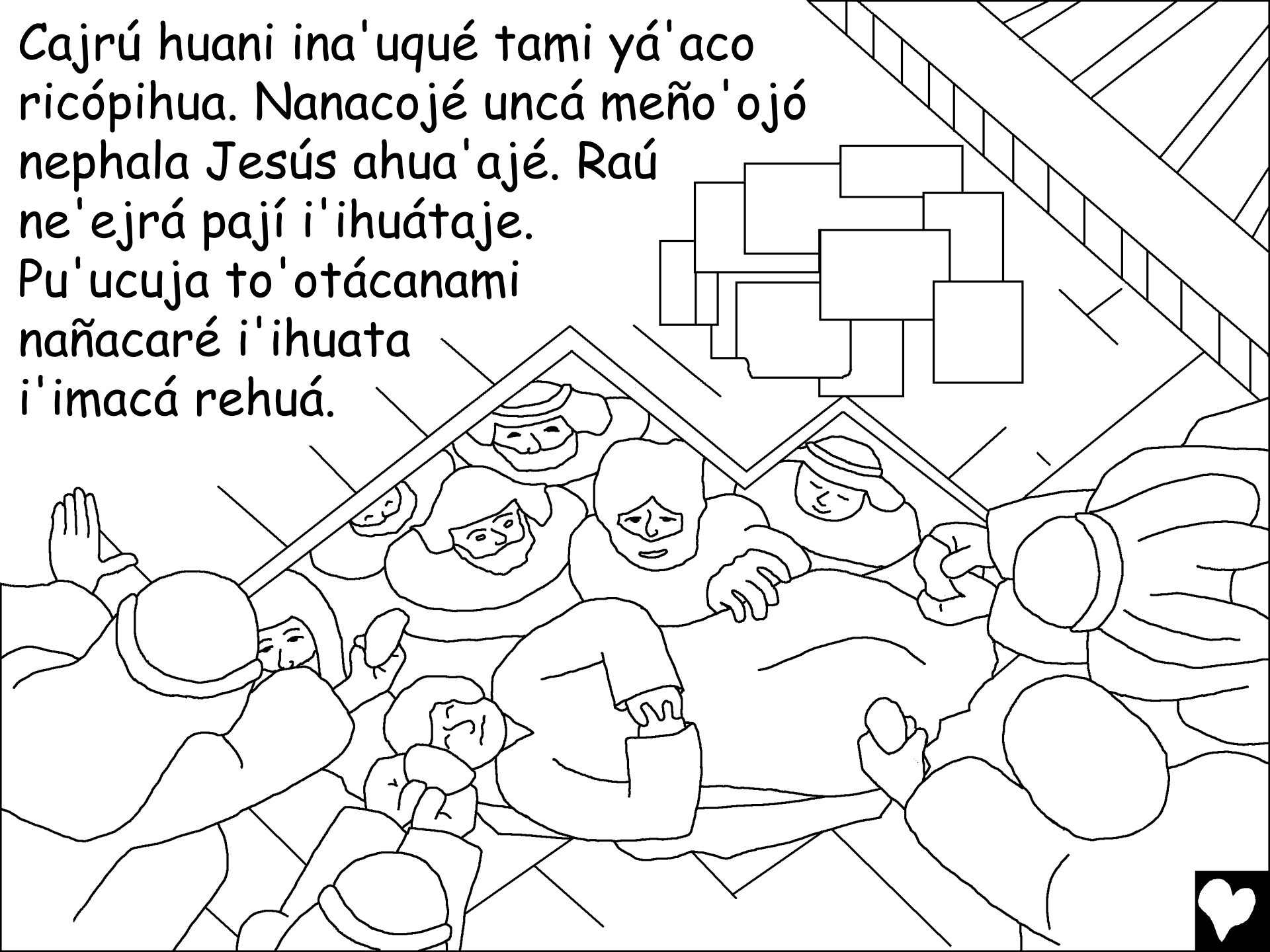
Ajopana natámina sápaño rinacu. Necá ritejmo'óta  
ripechu aú ja. Ñaquele piyuke natámina i'imacaño  
huátaño Jesús nacú sápacana, natejmo'otácoloje raú  
penaje.



Ehuá pa'u quele achiñana iphaca rejo. Cuhuana nacú nahuáco'o pajluhuaja ritami, camachá napona taca'acá ri'imacá.



Cajrú huani ina'uqué tami yá'aco  
ricópihua. Nanacojé uncá meño'ojó  
nephala Jesús ahua'ajé. Raú  
ne'ejrá pají i'ihuátaje.  
Pu'ucuja to'otácanami  
ñañacaré i'ihuata  
i'imacá rehuá.



Reyá najiyo' otá pají ji' ihuátaya  
Jesús loco' opániya. Richiyá  
nahuitúca' ata ritami ají que  
Jesús ahua' ajé.



Jesús hue'epiri caphí napechu i'imacá richojé,  
ritejmo'ótacaloje ricá penaje.

Raú rimá ritámijlo: —Caja

nomicho pichaje

pu'uhuaré pila'acare

liyá —que rimacá

rijló. —Pijló numá,

chuhua pácho'o.

Pijña'á picamané

pijhua'ató,

pipa'achó.



E caja Jesús huitúca'ari jita chojé ra'apiyatéjena  
hua'até. Nacuhuá'aca quetana  
Jesús i'imari camátacajo nacú.  
Ejéchami mana'í chiyó carená  
i'imecá nachá caphí  
huani. Carená yocola  
amo'oró jita chojé  
cajrú juni.



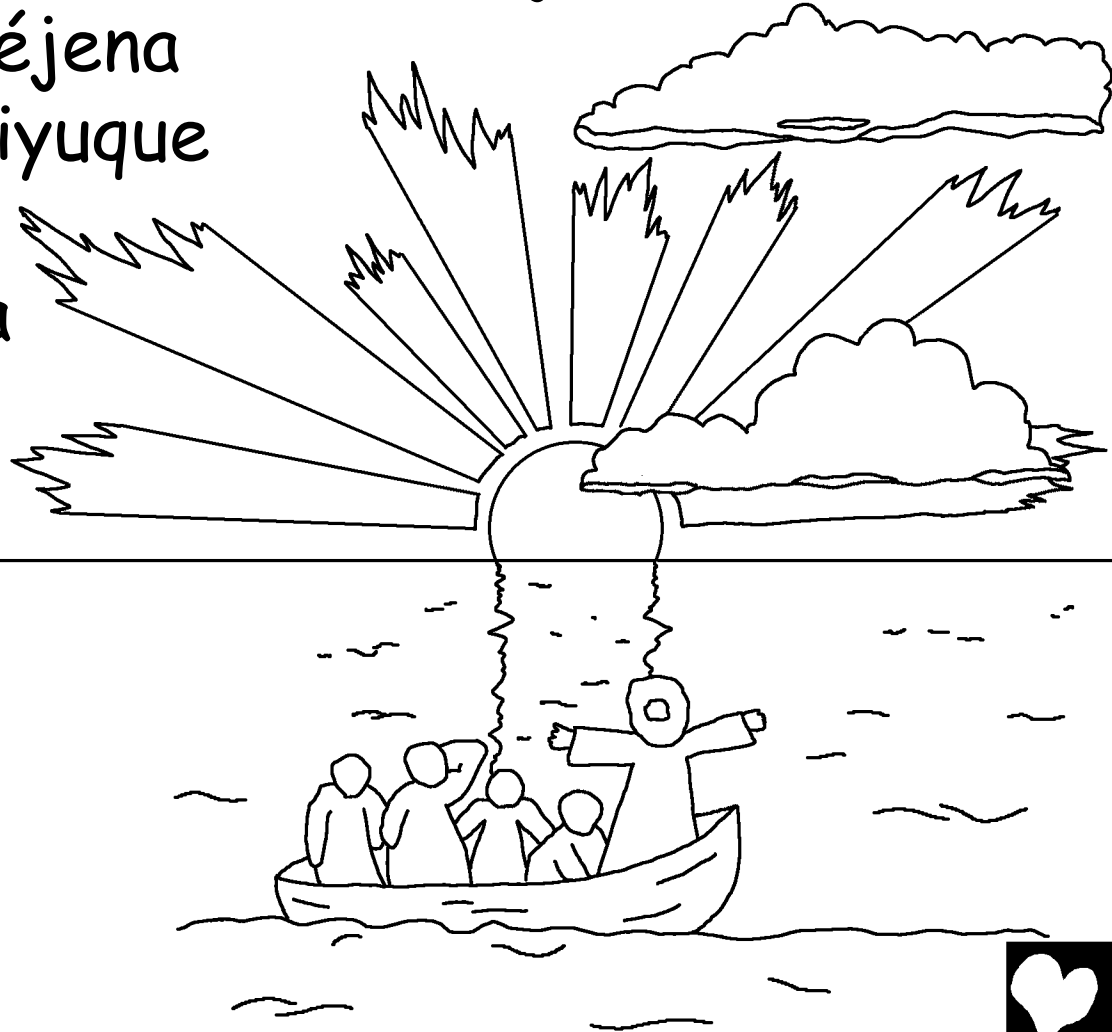
Aú Jesús quemari najló: ¿Naje cajrú iquero'ocó?  
Uncá caphí péchuruna calé icá nochojé. E rácho'o.  
Raca'á carená, juni hua'até. Raú carená mata'aró, juni  
piya hua'até. Mana'í huani ri'imacá rejomi.

Marí caje aú ra'apiyatéjena  
pechu i'imá: "¡Meque piyuque  
huani rihue'epica!"

Nemá pajlocaca: —¿Na  
huani chi ricá?

Ripuráca'alo aú

carená, juni hua'até  
jema'arí ra'apiyá.



Iqui'ija huani  
Tupana huátaca  
ina'uqué. Ñaquele rihuacára'a Ri'irí  
huani majó eja'ahuá chojé i'imacá.  
Pajluhuaja huani Ri'irí. Iná pechu  
i'imacachu caphí richojé, ri'imatá  
iná capichácajo liyá, iná i'imacáloje  
matajnaco rijhua'até je'echú  
chu raú penaje.



Romanos 3:23 Piyuqueja huecá la'añó pu'uhuaré. Uncá hue'emalá palá Tupana i'imacá que.

Romanos 6:23 Capichácajo aú Tupana a'ajeri ina'uquejlo pu'uhuaré nala'acare huemí. Ricá aú nacapichácoloje Tupana liyá penaje. Eyá Jesucristo chojé i'imacáñojlo ra'á cajmuchaji, ne'emacáloje macapichaco rijhua'até je'echú chu raú penaje. Majopeja ra'acá inajlo ricá, uncá rihuemí i'imalá inajlo.

Hebreos 9:27 Riphá rená chojé piyuqueja ina'uquejlo, nataka'acáloje penaje. Nataka'acá ejomi Tupana quemájeri nanacu mecajenaca necá. Palá la'ajeño ca'ajná, pu'uhuaré la'ajeño ca'ajná necá.



Efesios 2:8,9 Iqui'ija huani Tupana huátaca icá, raú ri'imatá icá capichácajo liyá, ipechu i'imacale caphí richojé. Uncá na calé ila'á, ri'imatácaloje icá penaje. Uncá na huemí aú calé ri'imatá icá. Majopeja ri'imataca icá. Uncá meño'ojó iná la'alá nacaje, Tupana i'imatácaloje iná capichácajo liyá penaje. Uncá caja meño'ojó iná quemalá iná nacuhuá marí que: "Nucá la'arí palá, raú ri'imataje nucá capichácajo liyá."

Romanos 10:9,10 Pimájica ee Jesucristo nacú: "Nuhuacára'ajeri ricá" que, ri'imataje picá capichácajo liyá. Pihue'epíjica ee quehuaca Tupana macápo'oca Jesucristo i'imacá, ri'imatájica picá capichácajo chiyá. Iná pechu i'imacachu caphí Jesucristo chojé, Tupana lamára'atari iná rijluhua raú. Iná numá chiyá iná quemacachu iná nacuhuá: "Caphí péchuri nucá Jesucristo chojé" que, Tupana i'imatari iná capichácajo liyá raú.



Juan 3:16,17 Iqui'ija huani Tupana huátaca ina'uqué.  
Ñaquele rihuacára'a Ri'irí huani majó eja'ahuá chojé  
i'amacá. Pajluhuaaja huani Ri'irí. Iná pechu i'amacachu  
caphí richojé, ri'imatá iná capichácajo liyá, iná  
i'amacáloje matajnaco rijhua'até je'echú chu raú penaje.  
Uncá Tupana huacára'ala Ri'irí eja'ahuá chojé i'amacá,  
rihuajácaloje ina'uqué penaje. Rihuacára'a ricá majó,  
ri'imatácaloje ina'uqué Tupánajlo capichácajo liyá  
penaje. Richojé ina'uqué i'imajeño capichácajo liyá.



1 Juan 5:11-13 Marí que Tupana quemacá huanacu i' imacá: "Nucá a' arí ina' uquejlo cajmuchaji, natajnaco piyá raú je' echú chu penaje. Nu' urí, Jesucristo, ricaja calé a' arí ijló cajmuchaji," que rimacá Ri' irí nacú huajlojé penaje. Iná i' imacachu Tupana I' irí palamane aú, re inajlo cajmuchaji, iná i' imacáloje matajnaco raú je' echú chu penaje. Uncachu iná i' imalá Tupana I' irí palamane aú, uncá caja cajmuchaji i' imalaje inajlo. Aú uncá iná i' imalaje matajnaco je' echú chu. Tupana I' irí ja' apiyá jema' ajeño, i' imajeño matajnaco je' echú chu. Ihue' epícaloje rinacojé penaje, nulana' á marí papera chojé ijló riyucuna.



Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Yucuna NT (ycn) © 2011, Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/YCNWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

